

CH_VB 93.3038 vom 8. Oktober 1993

Bundesverwaltung, 1993-10-08, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_93.3038

FR: CH_VB 93.3038 du 8 octobre 1993

IT: CH_VB 93.3038 del 8 ottobre 1993

Erwägungen

E. 8

Oktober 1993 N 1969 Postulat Bürgi Le secrétariat de la Cnued a estimé ces besoins supplémentaires à quelque 65 milliards de dollars par an, c'est-à-dire à plus que ce qui est déjà accordé aujourd'hui par les pays de l'OCDE au titre de l'aide au développement Les pays industrialisés n'ont pas été en mesure à Rio de prendre des engagements chiffrés en ce qui concerne le montant de cette aide supplémentaire, surtout en raison de la récession économique mondiale. C'est ainsi que la Suisse a elle aussi promis simplement de faire ce qui sera en son pouvoir pour augmenter les crédits qu'elle octroie au titre de l'aide au développement (Agenda 21, chap. 33). Le programme actuellement applicable en la matière (cf. le message du 15.5.1991 sur l'adhésion de la Suisse aux institutions de Bretton Woods, ch. 44) prévoit cependant que cette aide passera à 0,4 pour cent du PNB dans la seconde moitié des années nonante. Actuellement, la Suisse fait ce qu'elle peut, tant bilatéralement que multilatéralement, pour que les sommes disponibles pour l'aide au développement soient utilisées pour financer des programmes et des projets qui tiennent compte de l'environnement, conformément au principe du développement durable. 4.2 Pour répondre aux demandes des pays en développement qui souhaitent obtenir des moyens supplémentaires pour financer des mesures de protection de l'environnement d'intérêt global, il a été mis sur pied un Fonds pour l'environnement global (Global Environment Facility, GEF). Pour une première phase pilote de trois ans (1991 à 1993), la GEF a été dotée d'un capital de 1 milliard de droits de tirage spéciaux (DIS), la part de la Suisse s'élevant à 80 millions de francs, à savoir 4 pour cent du total. Ce fonds est dirigé par un comité composé de représentants des Etats donateurs, le secrétariat étant assuré conjointement par la Banque mondiale, le Pnué et le Pnud. Des négociations sont actuellement en cours en vue d'une reconstitution du capital de dotation pour une nouvelle phase de trois ans. Forte du crédit de 300 millions de francs dont elle dispose pour les questions d'environnement d'intérêt global (arrêté fédéral du 13.3.1991), la Suisse plaide en faveur d'un doublement de ce capital. Si tous les pays industrialisés versent une quote-part proportionnelle à leurs moyens, ce qui n'est pas le cas aujourd'hui, il est probable que la contribution de la Suisse demeurerait du même ordre que précédemment (ce qui revient à dire qu'en pour cent du total elle serait deux fois moindre). 4.3 Les objectifs de portée globale que visent les deux conventions ne pourront être atteints qu'à la condition d'une participation active des pays en développement. Pour garantir celle-ci, les pays industrialisés se sont déclarés prêts à consentir une aide supplémentaire. Celle-ci doit permettre de compenser partiellement les efforts que doivent consentir les pays en développement pour se conformer aux obligations prévues par les deux textes précités. 4.4 Les pays en développement n'accepteront de considérer la GEF comme le mécanisme de financement permanent des deux conventions précitées et de celles qui suivront qu'à la condition que leur soit conféré un réel droit de codécision. Aussi conviendra-t-il notamment

de conforter le rôle des conférences des parties auxdites conventions s'agissant des décisions relatives à l'importance et à l'affectation des moyens financiers. Dans le cadre du comité des pays donateurs, la Suisse plaide en faveur d'une telle révision des structures de la GEF c'est d'ailleurs grâce à ses efforts que l'action conduite par la GEF au cours de la première phase pilote de trois ans sera soumise à une évaluation externe.

Schriftliche Erklärung des Bundesrates Die Stellungnahme des Bundesrates enthält die von der Motion verlangten Informationen. Der Bundesrat beantragt deshalb, die Motion abzuschreiben.

Déclaration écrite du Conseil fédéral La réponse du Conseil fédéral fournit aux auteurs de la motion les informations demandées. En conséquence, le Conseil fédéral propose de classer la motion.

Abgeschrieben - Classé #ST# 93.3310 Postulat Bürgi Biologisch abbaubare Schmiermittel Lubrifiants biodégradables Wortlaut des Postulates vom 16. Juni 1993 Wir bitten den Bundesrat zu prüfen, wie die Verwendung von bioabbaubaren Schmiermitteln (vor allem auf der Basis von Rapsöl) gefördert werden kann.

Texte du postulat du 16 juin 1993 Nous prions le Conseil fédéral d'étudier les moyens d'encourager l'usage de lubrifiants biodégradables (tirés notamment du colza).

Mitunterzeichner-Cosignataires: Baumberger, Bircher Peter, Blatter, Bundi, Deiss, Engler, Epiney, Gobet, Grossenbacher, Hari, Jäggi Paul, Kühne, Leu Josef, Ruckstuhl, Schnider, Seiler Hanspeter, Theubet, Wyss William (18)

Schriftliche Begründung - Développement par écrit Die Verwendung von Schmiermitteln belastet die Umwelt in einer erheblichen Masse. Ihre Anwendung bei Baumaschinen und anderen Fahrzeugen (zum Beispiel Kettenöl bei Velos), zur Schmierung von Weichen und Schienen bei den Bahnen sowie die Beimischung von Schmieröl in Zweitaktmotoren (Schiffsmotoren u. a) führen zu Belastungen von Wasser und Boden mit diesen Stoffen. Beispielsweise wird beim Holzschlagen in der Schweiz der jährlich durchschnittliche Verbrauch von Kettensägeöl auf 750 000 Kilogramm geschätzt Der grosse Teil davon versickert im Waldboden. Nach genau definierten Tests werden Schmiermittel auf Mineralölbasis in drei Wochen von den Bodenbakterien um 10 bis 30 Prozent und Schmiermittel auf der Basis von Rapsöl um 96 Prozent abgebaut. Eine breite Anwendung von bioabbaubaren Schmiermitteln würde also die Umweltbelastung durch Schmiermittel erheblich reduzieren. Heute sind verschiedene bioabbaubare Schmiermittel im Handel erhältlich, und die Entwicklung von neuen Produkten ist im Gange. Deshalb scheint uns eine Förderung des Verbrauches durch geeignete Rahmenbedingungen angezeigt zu sein.

Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates vom 8. September 1993 Rapport écrit du Conseil fédéral du 8 septembre 1993 Werden die Eigenschaften eines herkömmlichen Schmiermittels auf der Basis von Mineralöl mit denjenigen eines Produktes aus pflanzlichen Ölen verglichen, wird das pflanzliche Schmiermittel aus ökologischer Sicht, insbesondere aufgrund der besseren Abbaubarkeit, besser abschneiden. Noch nicht bekannt und deshalb Gegenstand laufender Abklärungen ist hingegen, zu welchen Resultaten ein Vergleich kommen würde, falls nicht nur das Endprodukt, sondern der ganze Lebenszyklus der Schmiermittel in die Beurteilung mit einbezogen würde. Dazu gehört insbesondere die Umweltbelastung, die durch den Anbau von Raps bzw. die Erdölförderung sowie die Herstellungsprozesse und den Transport verursacht wird. In diesem Zusammenhang kann darauf hingewiesen werden, dass der Bundesrat bereits beschlossen hat, den Anbau von Pflanzen, die zur technischen oder energetischen Nutzung bestimmt sind und als nachwachsende Rohstoffe bezeichnet werden, im Rahmen eines Versuchs finanziell zu unterstützen (Verordnung über die Produktionslenkung und extensive Bewirtschaftung, Aenderung vom 26. April 1993). Gemässdieser Verordnung wird der Anbau von maximal 2000 Hektaren nachwachsender Rohstoffe mit 3000 Franken pro Hektare

und Jahr unterstützt. Mit dem Versuch soll abgeklärt werden, welche

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdruckschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Motion Urek-NR Konzept für die Umsetzung der am Erdgipfel in Rio formulierten Ziele Motion Ceate-CN Projet de réalisation des objectifs formulés au Sommet de la Terre à Rio In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1993 Année Anno Band IV Volume Volume Session Herbstsession Session Session d'automne Sessione Sessione autunnale Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio nazionale Sitzung 15 Séance Seduta Geschäftsnummer 93.3038 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 08.10.1993 - 08:00 Date Data Seite 1965-1969 Page Pagina Ref. No 20 023 243 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.